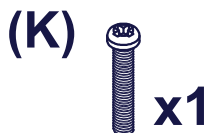
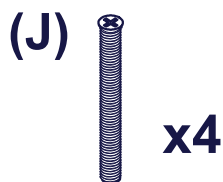
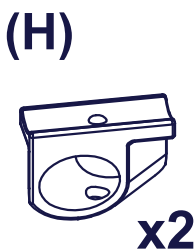
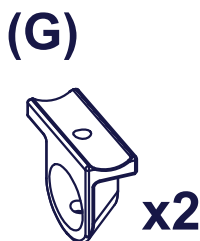
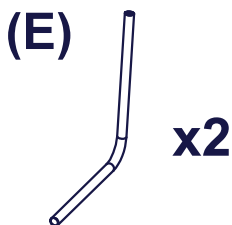
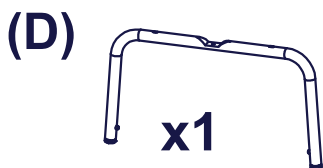
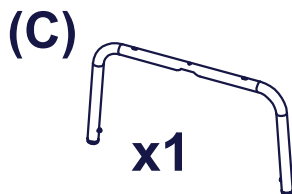
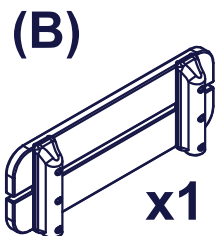
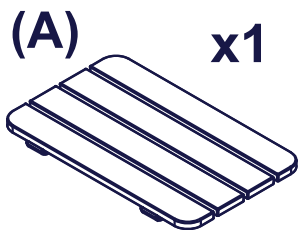


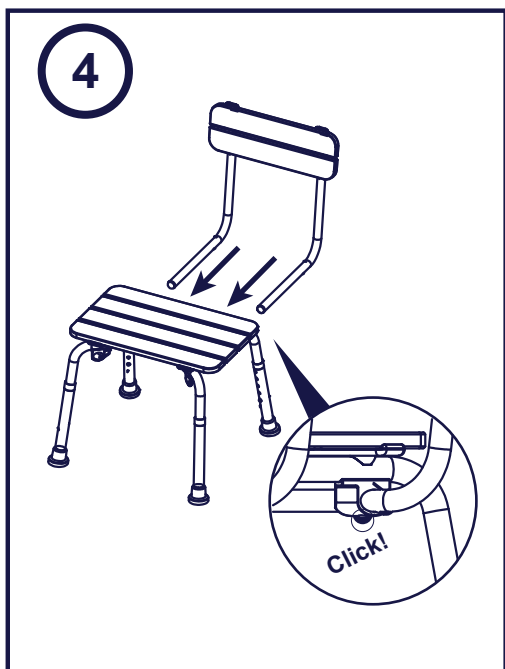
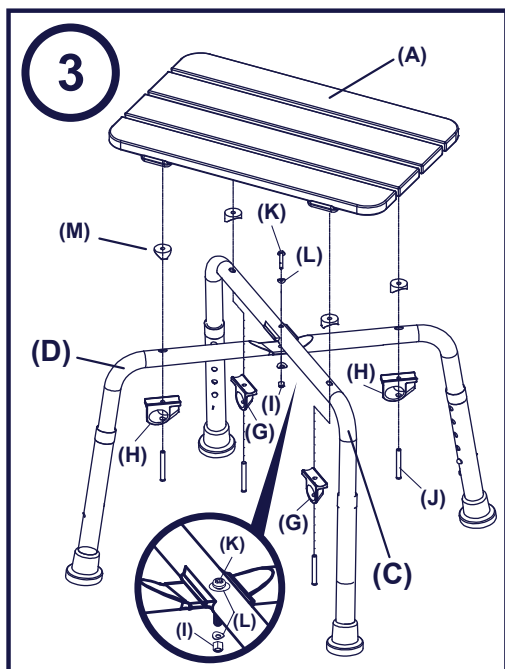
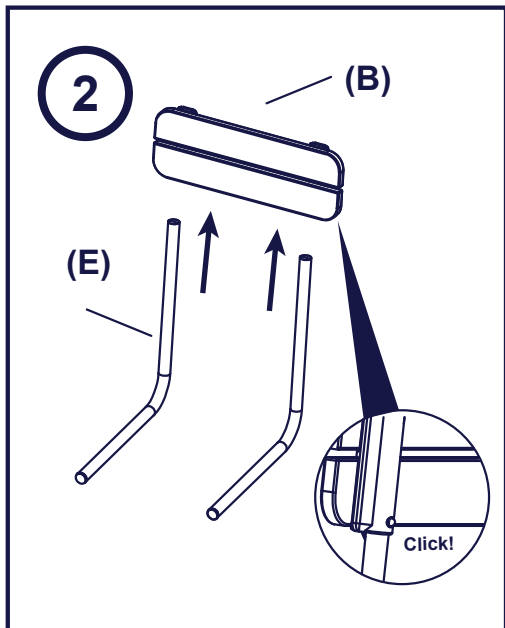
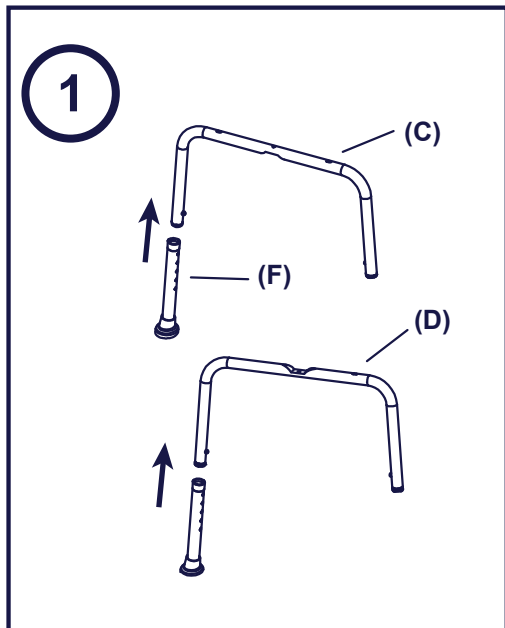
KMINA

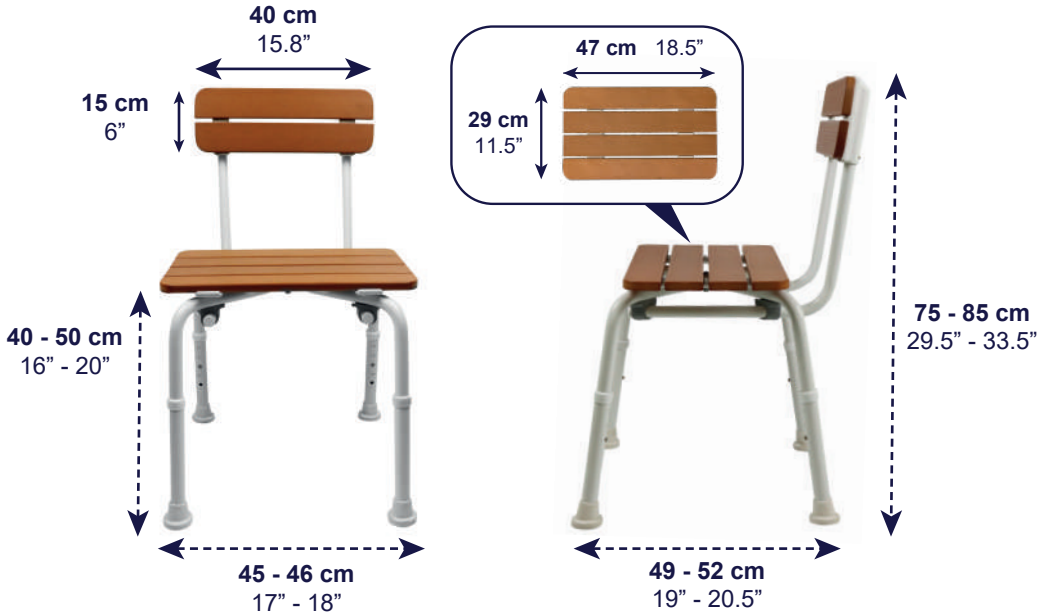
**USER MANUAL
MANUAL DE USUARIO
BENUTZERHANDBUCH
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE UTENTE**



**KMINA - SHOWER CHAIR WOOD EFFECT
KMINA - SILLA DE DUCHA EFECTO MADERA
KMINA - DUSCHSTUHL MIT HOLZOPTIK
KMINA - CHAISE DE DOUCHE EFFET BOIS
KMINA - SEDIA DA DOCCIA EFFETTO LEGNO**







EN

REFERENCE

KMINA - SHOWER CHAIR WOOD EFFECT

K30025

The **KMINA - SHOWER CHAIR WITH WOOD EFFECT** should be used as a sitting aid in the bathtub or shower. It is indicated for people who cannot or have problems standing, either due to lack of balance, lack of leg strength, or knee or hip problems. It should be used by users with sufficient torso stability and a maximum weight of 300 lbs.

FEATURES

- The seat height is easily and quickly adjustable in 5 positions from 16" - 20"
- Seat and backrest in High impact Polystyrene (HIPS), with natural faux timber.
- Safe and stable thanks to the sloping rubber ends.
- Corrosion-free thanks to aluminium frame.
- Weight: 9.4 lb.

ASSEMBLY

- 1. Adjusting the legs.** Insert each of the 4 legs (F) into the leg frames (C and D) and adjust the 4 legs to the same height, in one of their 5 settings.
- 2. Adjusting the backrest.** Place the two backrest tubes (E) into the holes on the back of the backrest (B), adjusting it until you hear the clamping click.
- 3. Seat adjustment.**
 - Place the leg structures, so that the C is above the D. Screw them with the help of the short screw (K) placing each washer (L) on each side of the leg structure and screwing the nut (I) until it is clamped.
 - Next, place each of the 4 fastening stops (M) in the upper holes of the leg structure, fit the seat (A), and adjust it by inserting the long screws (J) inside each of the supports of the backrest (G and H). *** Make sure you fit pieces G (x2) to frame for legs C and pieces H (x2) to frame D ***. The upper part of the pieces G and H must be completely engaged with the tubes of the leg structures. The tops of parts G and H must be fully engaged with the leg frame tubes. You can use the supplied tools, wrench (N) and Hex key (O) to help you adjust the seat correctly.
- 4. Assembling the chair.** Finally, insert the assembled backrest through the holes in the backrest supports (G and H) until you hear the clamping click, which indicates that the chair is fully engaged and ready for use.

WARNING!

- Make sure that all four legs are adjusted to the same height.
- Make sure that the spring-loaded buttons engage the holes in the legs with a click.
- Do not stand on this product or tilt it.
- Do not use as a climbing aid.
- Do not use for sideways transfers or partial loading.
- Do not sit on it unless all four legs are in full contact with the ground.
- Do not use outdoors.
- Any serious incident involving the product must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and the patient are established.

CLEANING AND DISINFECTION

The product can be cleaned and disinfected with commercially available products. Always keep the product clean and wash it regularly.

1. Remove the legs.

2. Use water and a mild, non-abrasive detergent to clean the separate parts.
3. Disinfect by wiping all accessible surfaces with disinfectant.

WARRANTY INFORMATION

KMINA guarantees that this device is free from defects. The warranty shall remain valid for 3 years from the date of original purchase by the consumer. The warranty does not extend to parts exposed to natural wear and tear that require periodic replacement. This warranty does not cover:

- Replacement parts supplied by anyone other than KMINA or the authorised dealer.
- Any failure of the unit during the warranty period that is not caused by a defect in material or workmanship or if the failure is caused by misuse.
- KMINA is not liable for accidental damage or damage to property.

ES

REFERENCIA

KMINA - SILLA DUCHA EFECTO MADERA

K30025

La **SILLA DE DUCHA EFECTO MADERA KMINA** debe usarse como ayuda para sentarse en la bañera o en la ducha. Está indicada para personas que no puedan o tengan problemas para mantenerse de pie, ya sea por falta de equilibrio, falta de fuerza en las piernas, o problemas de rodillas o cadera. Debe ser usada por usuarios con suficiente estabilidad en el torso y un peso máximo de 136 kg.

CARACTERÍSTICAS

- La altura del asiento se ajusta fácil y rápido en 5 posiciones de 40 - 50 cm.
- Asiento y respaldo de poliestireno de alto impacto (HIPS), con imitación de madera natural.
- Seguro y estable gracias a sus conteras inclinadas.
- Libre de corrosión gracias a su chasis de aluminio.
- Peso: 4,30 kg.

MONTAJE

1. Ajuste de las patas. Inserte cada una de las 4 patas (F) en las estructuras de las patas (C y D) y regule las 4 patas a la misma altura, en una de sus 5 regulaciones.

2. Ajuste del respaldo. Coloque los dos tubos del respaldo (E) en los orificios de la parte trasera del respaldo (B), ajustándolo hasta que escuche el clic de sujeción.

3. Ajuste del asiento.

- Coloque las estructuras de las patas, de forma que quede la C por encima de la D. Atorníllelas con la ayuda del tornillo corto (K) colocando cada arandela (L) a cada lado de la estructura de las patas y enroscando la tuerca (I) hasta que quede sujeta.

- A continuación, coloque cada uno de los 4 toques de sujeción (M) en los agujeros superiores de la estructura de las patas, encaje el asiento (A), y ajústelo introduciendo los tornillos largos (J) dentro de cada uno de los soportes del respaldo (G y H). *** Asegúrese de que encaja las piezas G (x2) en la estructura para las patas C y las piezas H (x2), en la estructura D ***. La parte superior de las piezas G y H tienen que quedar completamente acopladas con los tubos de las estructura de las patas. Puede utilizar las herramientas que vienen incorporadas, llave inglesa (N) y llave Allen (O) como ayuda para ajustar el asiento correctamente.

4. Montaje del respaldo. Por último, introduzca el respaldo montado, por los agujeros de los soportes del respaldo (G y H) hasta que escuche el clic de sujeción, que indicará que la silla está completamente enganchada y lista para su uso.

¡ADVERTENCIAS!

- Asegúrese de que las cuatro patas están ajustadas a la misma altura.
- Asegúrese de que los botones de resorte encajan en los orificios de las patas con un clic.
- No se ponga de pie sobre este producto ni lo incline.
- No lo utilice como ayuda para escalar.
- No lo utilice para traslados desde el lateral ni para carga parcial.
- No se siente en él, a menos que las cuatro patas estén totalmente en contacto con el suelo.
- No lo utilice en exteriores.
- Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y el paciente.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN

El producto puede limpiarse y desinfectarse con productos disponibles en el mercado. Mantenga el producto siempre limpio y lávelo con regularidad.

1. Retire las patas.
2. Use agua y un detergente suave no abrasivo para limpiar las partes separadas.
3. Desinfecte limpiando todas las superficies accesibles con desinfectante.

INFORMACIÓN SOBRE GARANTÍA

KMINA garantiza que este dispositivo está libre de defectos. La garantía permanecerá vigente durante 3 años desde la fecha de compra original del consumidor. La garantía no se extiende a piezas expuestas a un desgaste natural que requieran un reemplazo periódico. Esta garantía no cubre:

- Piezas de repuesto suministradas por cualquiera que no sea KMINA o el distribuidor autorizado.
- Cualquier fallo de la unidad durante el período de garantía que no sea causado por un defecto del material o la mano de obra o si el fallo es causado por un mal uso.
- KMINA no es responsable de daños accidentales o daños a la propiedad.

DE

REFERENZEN

KMINA - DUSCHSTUHL MIT HOLZOPTIK

K30025

Der **KMINA - DUSCHSTUHL MIT HOLZOPTIK** sollte als Sitzhilfe in der Badewanne oder Dusche verwendet werden. Es ist indiziert für Personen, die aufgrund mangelnder Balance, fehlender Beinkraft oder Knie- oder Hüftproblemen nicht stehen können oder Probleme haben. Es sollte von Benutzern mit ausreichender Rumpfstabilität und einem maximalen Gewicht von 136 kg verwendet werden.

FEATURES

- Die Sitzhöhe kann schnell und einfach in 5 Positionen von 40 - 50 cm eingestellt werden.
- Sitz und Rückenlehne aus High impact Polystyrene (HIPS), mit naturbelassenem Holzimitat.
- Sicher und stabil durch die schrägen Gummien den.
- Korrosionsfrei dank des Aluminiumrahmens.
- Gewicht: 4,30 kg.

KMINA

MONTAGE

1. das Einstellen der Beine. Stecken Sie jedes der 4 Beine (F) in die Beinrahmen (C und D) und stellen Sie die 4 Beine auf die gleiche Höhe ein, in einer der 5 Einstellungen.

2. Einstellen der Rückenlehne. Stecken Sie die beiden Rückenlehnenrohre (E) in die Löcher auf der Rückseite der Rückenlehne (B) und stellen Sie sie so ein, dass die Klemmung hörbar einrastet.

3. Sitzeinstellung.

- Platzieren Sie die Beinstrukturen so, dass sich das C über dem D befindet. Schrauben Sie sie mit Hilfe der kurzen Schraube (K) fest, indem Sie jede Unterlegscheibe (L) auf jeder Seite der Beinstruktur platzieren und die Mutter (I) festziehen, bis sie fest sitzt geklemmt.

- Setzen Sie dann jeden der 4 Befestigungsanschlätze (M) in die oberen Löcher der Beinstruktur, montieren Sie den Sitz (A) und stellen Sie ihn ein, indem Sie die langen Schrauben (J) in jede der Stützen der Rückenlehne (G und H). *** Achten Sie darauf, die Teile G (x2) am Rahmen für die Beine C und die Teile H (x2) am Rahmen D anzubringen ***. Der obere Teil der Teile G und H muss vollständig mit den Rohren der Beinstrukturen verbunden sein. Sie können das mitgelieferte Werkzeug, den Schraubenschlüssel (N) und den Inbusschlüssel (O) verwenden, um den Sitz richtig einzustellen.

4. Zusammenbau des Stuhls. Führen Sie zum Schluss die montierte Rückenlehne durch die Löcher in den Rückenlehnenträgern (G und H), bis das Einrastgeräusch hören, das anzeigt, dass der Stuhl vollständig eingerastet und einsatzbereit ist.

WARNUNG!

- Stellen Sie sicher, dass alle vier Beine auf die gleiche Höhe eingestellt sind.
- Vergewissern Sie sich, dass die federbelasteten Knöpfe mit einem Klicken in die Löcher der Beine einrasten.
- Stellen Sie sich nicht auf das Gerät und kippen Sie es nicht.
- Nicht als Kletterhilfe verwenden.
- Nicht für Seitentransfers oder Teilladungen verwenden.
- Setzen Sie sich nicht darauf, wenn nicht alle vier Beine vollen Bodenkontakt haben.
- Nicht im Freien verwenden.
- Jeder schwerwiegende Zwischenfall mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und der Patient ansässig sind, gemeldet werden.

REINIGUNG UND DESINFEKTION

Das Produkt kann mit handelsüblichen Produkten gereinigt und desinfiziert werden. Halten Sie das Produkt stets sauber und waschen Sie es regelmäßig.

1. entfernen Sie die Beine.
2. Verwenden Sie zur Reinigung der einzelnen Teile Wasser und ein mildes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel.
3. Desinfizieren Sie alle zugänglichen Flächen mit einem Desinfektionsmittel.

GARANTIEINFORMATIONEN

KMINA garantiert, dass dieses Gerät frei von Mängeln ist. Die Garantie gilt für 3 Jahre ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs durch den Verbraucher. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die einem natürlichen Verschleiß unterliegen und regelmäßig ersetzt werden müssen. Diese Garantie gilt nicht für:

- Ersatzteile, die nicht von KMINA oder einem Vertragshändler geliefert wurden.
- Jeder Ausfall des Geräts während der Garantiezeit, der nicht auf einen Material- oder Verarbeitungsfehler zurückzuführen ist, oder wenn der Ausfall durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht wurde.
- KMINA haftet nicht für zufällige Schäden oder Schäden am Eigentum.

FR

RÉFÉRENCE

KMINA - CHAISE DE DOUCHE EFFET BOIS

K30025

La CHAISE DE DOUCHE EFFET BOIS KMINA doit être utilisée comme aide à s'asseoir dans la baignoire ou la douche. Il est indiqué pour les personnes qui ne peuvent pas ou ont des problèmes pour se tenir debout, soit en raison d'un manque d'équilibre, d'un manque de force dans les jambes, soit de problèmes de genoux ou de hanches. Il doit être utilisé par des utilisateurs ayant une stabilité suffisante du torse et un poids maximum de 136 kg.

FEATURES

- La hauteur du siège est facilement et rapidement réglable en 5 positions de 40 à 50 cm.
- Assise et dossier en High impact Polystyrene (HIPS), avec imitation bois naturel.
- Sécurité et stabilité grâce aux embouts inclinés.
- Absence de corrosion grâce au cadre en aluminium.
- Poids : 4,30 kg.

ASSEMBLAGE

1. réglage des pieds. Insérez chacun des 4 pieds (F) dans les cadres de pieds (C et D) et réglez les 4 pieds à la même hauteur, dans l'un des 5 réglages.

2. Réglage du dossier. Placez les deux tubes du dossier (E) dans les trous situés à l'arrière du dossier (B), en l'ajustant jusqu'à ce que vous entendiez le clic de serrage.

3. Réglage du siège.

- Placer les piétements, de manière à ce que le C soit au-dessus du D. Visser à l'aide de la vis courte (K) en plaçant chaque rondelle (L) de chaque côté du piétement et visser l'écrou (I) jusqu'à ce qu'il soit serré.

- Ensuite, placez chacune des 4 butées de fixation (M) dans les trous supérieurs de la structure des pieds, placez le siège (A) et réglez-le en insérant les vis longues (J) à l'intérieur de chacun des supports du dossier (G et H). *** Assurez-vous d'ajuster les pièces G (x2) au cadre pour les pieds C et les pièces H (x2) au cadre D ***. La partie supérieure des pièces G et H doit être complètement engagée avec les tubes des structures de jambes. Vous pouvez utiliser les outils fournis, la clé (N) et la clé Allen (O) pour vous aider à régler correctement le siège.

4. Assemblage de la chaise. Enfin, insérez le dossier assemblé dans les trous des supports de dossier (G et H) jusqu'à ce que vous entendiez le clic de serrage, qui indique que le fauteuil est complètement engagé et prêt à être utilisé.

AVERTISSEMENT !

- Assurez-vous que les quatre pieds sont réglés à la même hauteur.
- Assurez-vous que les boutons à ressort s'engagent avec un clic dans les trous des pieds.
- Ne vous tenez pas sur ce produit et ne l'inclinez pas.
- Ne pas utiliser comme aide à l'escalade.
- Ne pas utiliser pour des transferts latéraux ou un chargement partiel.

- Ne vous asseyez pas dessus si vos quatre jambes ne sont pas en contact total avec le sol.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Tout incident grave impliquant le produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et le patient sont établis.

NETTOYAGE ET DÉSINFECTION

Le produit peut être nettoyé et désinfecté avec des produits disponibles dans le commerce. Gardez toujours le produit propre et lavez-le régulièrement.

1. Retirez les pieds.
2. Utilisez de l'eau et un détergent doux et non abrasif pour nettoyer les différentes pièces.
3. Désinfectez en essuyant toutes les surfaces accessibles avec un désinfectant.

INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

KMINA garantit que cet appareil est exempt de défauts. La garantie reste valable pendant 3 ans à compter de la date d'achat initial par le consommateur. La garantie ne s'étend pas aux pièces exposées à l'usure naturelle qui nécessitent un remplacement périodique. Cette garantie ne couvre pas :

- Les pièces de rechange fournies par toute personne autre que KMINA ou le concessionnaire agréé.
- Toute défaillance de l'appareil pendant la période de garantie qui n'est pas causée par un défaut de matériau ou de fabrication ou si la défaillance est causée par une mauvaise utilisation.
- KMINA n'est pas responsable des dommages accidentels ou des dommages matériels.

IT	RIFERIMENTO	
	KMINA - SEDIA DA DOCCIA EFFETO LEGNO	K30025

La **SEDIA DA DOCCIA EFFETO LEGNO KMINA** deve essere utilizzata come ausilio per sedersi nella vasca da bagno o nella doccia. È indicato per le persone che non possono o hanno problemi a stare in piedi, per mancanza di equilibrio, mancanza di forza alle gambe o problemi alle ginocchia o all'anca. Dovrebbe essere utilizzato da utenti con sufficiente stabilità del busto e un peso massimo di 136 kg.

CARATTERISTICHE

- L'altezza del sedile è facilmente e rapidamente regolabile in 5 posizioni da 40 a 50 cm.
- Sedile e schienale in High impact Polystyrene (HIPS), con finto legno naturale.
- Sicuro e stabile grazie alle puntali inclinate.
- Non soggetto a corrosione grazie al telaio in alluminio.
- Peso: 4,30 kg.

ASSEMBLAGGIO

1. Regolazione delle gambe. Inserire ciascuna delle 4 gambe (F) nei telai delle gambe (C e D) e regolare le 4 gambe alla stessa altezza, in una delle 5 impostazioni.

2. Regolazione dello schienale. Inserire i due tubi dello schienale (E) nei fori sul retro dello schienale (B), regolandolo fino a sentire lo scatto di bloccaggio.

3. Regolazione del sedile.

- Posizionare le strutture delle gambe, in modo che la C sia sopra la D. Avvitarle con l'ausilio della vite corta (K) posizionando ciascuna rondella (L) su ciascun lato della struttura delle gambe e avvitando il dado (I) fino ad bloccato.
- Successivamente, posizionare ciascuno dei 4 fermi di fissaggio (M) nei fori superiori della struttura gambe, inserire il sedile (A), e regolarlo inserendo le viti lunghe (J) all'interno di ciascuno dei supporti dello schienale (G e H). *** Assicurati di montare i pezzi G (x2) al telaio per le gambe C e i pezzi H (x2) al telaio D ***. La parte superiore dei pezzi G e H deve essere completamente impegnata con i tubi delle strutture delle gambe. È possibile utilizzare gli strumenti forniti, la chiave inglese (N) e la chiave a brugola (O) per aiutare a regolare correttamente il sedile.

4. Assemblaggio della sedia. Infine, inserire lo schienale assemblato attraverso i fori dei supporti dello schienale (G e H) finché non si sente lo scatto di bloccaggio, che indica che la sedia è completamente agganciata e pronta per l'uso.

ATTENZIONE!

- Assicurarsi che tutte e quattro le gambe siano regolate alla stessa altezza.
- Assicuratevi che i pulsanti a molla si inseriscano nei fori delle gambe con un clic.■
- Non stare in piedi su questo prodotto e non inclinarlo.
- Non utilizzare come ausilio per l'arrampicata.
- Non utilizzare per trasferimenti laterali o per carichi parziali.
- Non sedetevi se non avete tutte e quattro le gambe a contatto con il suolo.
- Non utilizzare all'aperto.
- Qualsiasi incidente grave che coinvolga il prodotto deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui l'utente e il paziente sono stabiliti.

PULIZIA E DISINFEZIONE

Il prodotto può essere pulito e disinfettato con i prodotti disponibili in commercio. Mantenere sempre pulito il prodotto e lavarlo regolarmente.

1. Rimuovere le gambe.
2. Per pulire le parti separate, utilizzare acqua e un detergente delicato e non abrasivo.
3. Disinfettare tutte le superfici accessibili con un disinfettante.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

KMINA garantisce che questo dispositivo è privo di difetti. La garanzia è valida per 3 anni dalla data di acquisto originale da parte del consumatore.

La garanzia non si estende alle parti esposte all'usura naturale che richiedono una sostituzione periodica. La presente garanzia non copre:

- Parti di ricambio fornite da persone diverse da KMINA o dal rivenditore autorizzato.
- Qualsiasi guasto dell'unità durante il periodo di garanzia che non sia causato da un difetto di materiale o di fabbricazione o se il guasto è causato da un uso improprio.
- KMINA non è responsabile per danni accidentali o a cose.

READ BEFORE RETURNING, SAVE THE PLANET.



- EN** Returns generate more than 15 million tons of CO₂ annually.
- ES** Las devoluciones generan más de 15 millones de toneladas de CO₂ al año.
- DE** Retouren erzeugen mehr als 15 Millionen Tonnen CO₂ jährlich.
- IT** I resi generano oltre 15 milioni di tonnellate di CO₂ all'anno.
- FR** Les retours génèrent plus de 15 millions de tonnes de CO₂ par an.



- EN** If pieces are missing or have arrived damaged, before returning, **contact us**.
- ES** Si faltan piezas o están en mal estado, antes de devolver **contacta** con nosotros.
- DE** Wenn Teile fehlen oder beschädigt sind, **kontaktieren** Sie uns vor der Rücksendung.
- IT** In caso di parti mancanti o danneggiate, prima della restituzione, **contattaci**.
- FR** Si des pièces sont manquantes ou endommagées, avant de retourner nous **contacter**.



IMPROVING MOBILITY DEVELOPMENT S.L.
Avda. Mare Nostrum 1, Bloque 1, Pta 16
46120, Alboraya, Valencia, Spain
admin@kmina.com | www.kmina.com